



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA**  
**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DA PARAÍBA**  
**ASSESSORIA DE RELAÇÕES INSTITUCIONAIS E INTERNACIONAIS**  
**CAMPUS JOÃO PESSOA**

**PROGRAMA ENGLISH THROUGH TORONTO**  
**EDITAL PRE Nº 21/2022, DE 29 DE ABRIL DE 2022**

**STEFHANIE CATARINE BERNARDINO DE BRITO**

**RELATÓRIO DE ATIVIDADES - INTERCÂMBIO**

**JOÃO PESSOA**

**2022**

## **APRESENTAÇÃO PESSOAL**

Sou a Stefhanie, aluna do 4º período do curso técnico em Edificações, e fui selecionada para uma bolsa de intercâmbio para um curso de imersão cultural em Toronto no Canadá.

Meus agradecimentos ao Profº Dr. José Moacir que com toda dedicação e paciência nos orientou em todas as etapas do intercâmbio, a Profª Mônica Montenegro, à ARINTER, a todo o corpo docente da ILSC, a Danielle, da Toronto First Steps, que com muito carinho nos recepcionou, ao meu esposo que acreditou em mim e me apoiou nesse projeto e a Susan que me recebeu com muito carinho em sua casa.

O intercâmbio cultural teve a duração de 4 semanas, com início em 06 de outubro e término no dia 07 de novembro de 2022.

A homestay em que me hospedei fica em Scarborough, lado leste de Toronto. A família é composta pela mãe Susan, e um jovem casal de filhos, Michael e Meryl, todos de origem filipina. Eram oferecidas três refeições por dia: café da manhã, lanche e o jantar.



a esquerda Meryl e a minha direita Susan

## **SOBRE A ILSC**

O curso de imersão na língua inglesa foi dado na ILSC Schools. Meses antes da viagem, todos do grupo fomos submetidos a testes de proficiência que foram aplicados de forma remota, com o objetivo de nivelar os alunos do grupo do IFPB e nos encaixar nas turmas que estavam se formando. Os colegas de classe eram de diversas idades e nacionalidades: Japão, Coréia, África, China, Colômbia, México e do Brasil. Nas salas de aula estão instalados aquecedores e ventiladores, uma televisão para apresentações e o espaço comporta até 17 alunos, o que é bem interessante porque os professores conseguem ter domínio da classe e todos podem ouvir uns aos outros com perfeição.



à esquerda Professora Sara, à direita eu e meus colegas de turma

A ILSC é uma escola de idiomas renomada e localizada no centro da cidade de Toronto, com fácil acesso aos meios de transporte, principalmente à linha de metrô. A entrada da estação St. Patrick fica na calçada da escola, o que facilitou muito a nossa mobilidade nas atividades culturais que realizamos. As aulas eram realizadas de segunda a sexta-feira das 08h às 09h45 com intervalo de 15 minutos, retornavam às 10h até às 11h15, outro intervalo para o almoço até às 11h45, horário em que se iniciava outra disciplina e a aula encerrava às 13h. No 4º e 5º andar da escola há dois refeitórios com mesas e cadeiras, máquinas de *snacks*. Esses espaços também oferecem computadores e internet disponíveis para eventuais trabalhos e pesquisas dos alunos.

Recebemos, no primeiro dia de aula, uma apostila com conteúdos e atividades do nosso nível. As provas eram semanais e abrangiam a prática da fala, escrita, leitura e escrita na língua inglesa.

As atividades geralmente eram realizadas em duplas e, mesmo que fossem com estudantes de mesma nacionalidade, não se podia falar na língua nativa. Todas as aulas tinham conteúdo teórico e mais de uma atividade, da apostila ou postada no Microsoft Teams, que também era um canal de comunicação entre todos da classe e a professora Sara.

A pontualidade é muito levada a sério na ILSC. Quatro atrasos são considerados como uma falta e se o aluno somar quatro faltas é automaticamente reprovado e repete de nível. A distância da homestay até a escola dava em torno de uma hora de viagem, pegando ônibus e metrô.

## **MEIOS DE TRANSPORTE E CULTURA LOCAL**

Os meios de transporte são totalmente diferentes dos que temos aqui no Brasil. Os ônibus, são altos e bem espaçosos, que rebaixam até o nível da calçada em cada parada, facilitando a acessibilidade para pessoas portadoras de deficiências físicas-motoras ou que tivessem algum tipo de dificuldade de mobilidade. Nos ônibus, nos streetcars e nos metrôs existem avisos sonoros e telas informando o nome da parada seguinte, mapas da cidade pendurados nas janelas, vários assentos prioritários e o silêncio em boa parte da viagem.

Em horários de pico, raras vezes vi o ônibus cheio, e quando estava, rapidamente se esvaziava. Uma coisa interessante de se observar era o silêncio e o respeito entre os passageiros. Muitos utilizavam o tempo de viagem para estudar, trabalhar em seus laptops ou ouvir uma música enquanto tiravam um cochilo, o que demonstra também a tranquilidade e a segurança da cidade. Outro ponto que se destaca é a climatização de todos os meios de transporte e locais públicos fechados. Todos possuíam aquecedores em bom funcionamento. É possível acompanhar em tempo real as previsões de chegada do transporte através do Google Maps, o que ajuda muito no planejamento do dia. Importante estar sempre atento ao clima que às vezes pode variar um pouco pela tarde, ficando mais quente ou muitas vezes chovendo.

De forma geral, a gastronomia é bem diversificada. Existem cafés espalhados por toda a cidade, principalmente o Tim Horton's, cafeteria originária do Canadá. As comidas quase sempre vêm acompanhadas de pimenta, na minha homestay, por exemplo, ou se usava pimenta ou catchup a ser adicionado ao prato do dia. Em visita ao Kensington Market foi possível visitar e conhecer restaurantes de diversas nacionalidades, e acredito ser o local que mais retrata a multiculturalidade de Toronto.

Na segunda-feira seguinte à nossa chegada, foi comemorado o Thanksgiving Day que, em português, é conhecido como o Dia de Ação de Graças, onde as famílias se reúnem geralmente para um jantar com todos à mesa, que é composta por pratos variados, mas sempre com o peru assado, bastante frutas, legumes e vegetais da estação. Pude participar da celebração deste dia com a família de Susan e com Ayara, estudante integrante também do English Through Toronto.

Outra data comemorativa é o Halloween, 31 de outubro, dia também em que muitas pessoas por onde passávamos estavam fantasiadas. A ILSC realizou uma competição de abóboras decoradas entre as turmas e um concurso de fantasias, que eu tive a alegria de participar e ganhar um gift card do Starbucks e uma caneca com a logo da escola.



Abóbora decorada pela minha turma

Entre os meses de outubro e novembro, o clima estava em torno dos 6°C, com mínimas de 0°C e máximas de 18°C. A umidade é bem mais baixa do que a da Paraíba, o que ocasionou alguns problemas respiratórios na primeira semana em alguns membros do grupo. O centro é um lugar parcialmente arborizado, mas nota-se que os bairros vizinhos são mais verdes.

Há uma séria preocupação com o meio ambiente, e na cidade, de fato, a coleta seletiva funciona e, em todas as casas, os moradores precisam separar o lixo orgânico do reciclável. Em estações de trem também pude ver lixeiras para cada tipo de resíduo.

Quase todos os dias tínhamos uma atividade externa a ser realizada com a escola, com o Prof Moacir ou com a Toronto First Steps. Em relação aos locais visitados, conhecemos boa parte dos principais pontos turísticos.

Fizemos um piquenique no High Park, conhecemos Downtown com uma parada na Toronto Sign, onde está localizada também a prefeitura;



Toronto Sign

Uma das coisas que mais reflete como consequência da pandemia em Toronto é o número de moradores de rua e de pessoas pedindo dinheiro para comer. Muitas delas moram nas estações de metrô por ser um local aquecido e seguro. Pessoas que perderam seus empregos cantam ou tocam algum instrumento a fim de conseguir algumas moedas para sustentar suas famílias.



Violinista indiano

## DICAS DE VIAGEM E LOCAIS PARA VISITAR

Recomendo os passeios para a Casa Loma, a CN Tower, tomar um café ou chocolate quente no Tim Horton's, a visita ao Replays Aquarium e conhecer o Royal Ontario Museum. Participar do Halloween e conhecer a Church Street também são experiências incríveis. Aproveitem toda a programação ofertada pela ILSC e pela Toronto First Steps, principalmente os eventos e

passeios gratuitos. Antes de voltar para o Brasil, perto do dia do retorno, recomendo a Chinatown para comprar lembrancinhas. Não deixe de pesquisar os preços do que deseja levar, pois, com metros de distância, é possível encontrar outras lojas com preços mais baixos.

Importante lembrar que a moeda utilizada é o dólar canadense, geralmente um real abaixo do dólar americano. O ideal é uma parte do dinheiro em reais e em espécie para o Canadá, pois as taxas de câmbio no Brasil são mais altas. Sempre faça o controle financeiro dos ganhos e gastos. Pode ser numa planilha ou no papel, e guarde todos os comprovantes para prestação de contas. Leve nas malas somente o que realmente for necessário e, estude antes sobre o clima da região para estar preparado tanto para o frio, quanto para o calor.

### **LOCAIS VISITADOS DURANTE O INTERCÂMBIO**

Na primeira semana visitamos o High Park, um parque cheio de árvores das mais diversas cores, o Toronto Sign, a China Town, St. Lawrence Market, que é um mercado público com especiarias de diversos países, e a Toronto Island, uma pequena ilha habitada por canadenses. Conhecemos Niagara on the lake, uma pequena cidade charmosa e antiga, que era próxima ao nosso outro destino, Niagara Falls, as cataratas mais famosas de toda a América. Em Niagara Falls há várias atrações: passeios de barco, um parque de diversões, restaurantes e eventos culturais. Conhecemos Downtown com o Prof<sup>o</sup> Moacir e o Eaton Centre, um shopping enorme perto da ILSC. Danielle, da Toronto First Steps, nos guiou em atividades de exploração no Kensington Market e no Royal Ontario Museum.



Uma das quedas-d'água de Niagara Falls



Vista do jardim da Casa Loma



Vinhas



Entrada para as balsas que trafegam até Toronto Island





Vista de Toronto a partir de Toronto Island



Isadora, Mateus e eu no ROM



Loja artesanal turca no Kensington Market



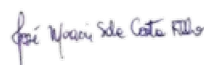
Grupo do IFPB 2022 na fachada da ILSC

## **APRENDIZADO**

Voltei de Toronto com a mala cheia de boas lembranças e de aprender mais da língua inglesa. Algo que jamais vou esquecer é que nunca podemos desistir dos nossos sonhos e que somos capazes de tudo, basta um pouco de coragem e esforço.

Este intercâmbio foi de grande importância para minha vida profissional e pessoal. Incentivou-me a ter a atitude de sempre ajudar, provar comidas de outras culturas, aprender a respeitar as diferenças, dar valor a cada momento da vida, saber como me expressar e me comunicar com as outras pessoas e, em caso de dificuldades, não ter medo de pedir ajuda.

**Relatório aprovado**



**Prof. Dr. José Moacir Soares da Costa Filho**  
Servidor líder Projeto *English Through Toronto* 2022  
Matricula 2781921